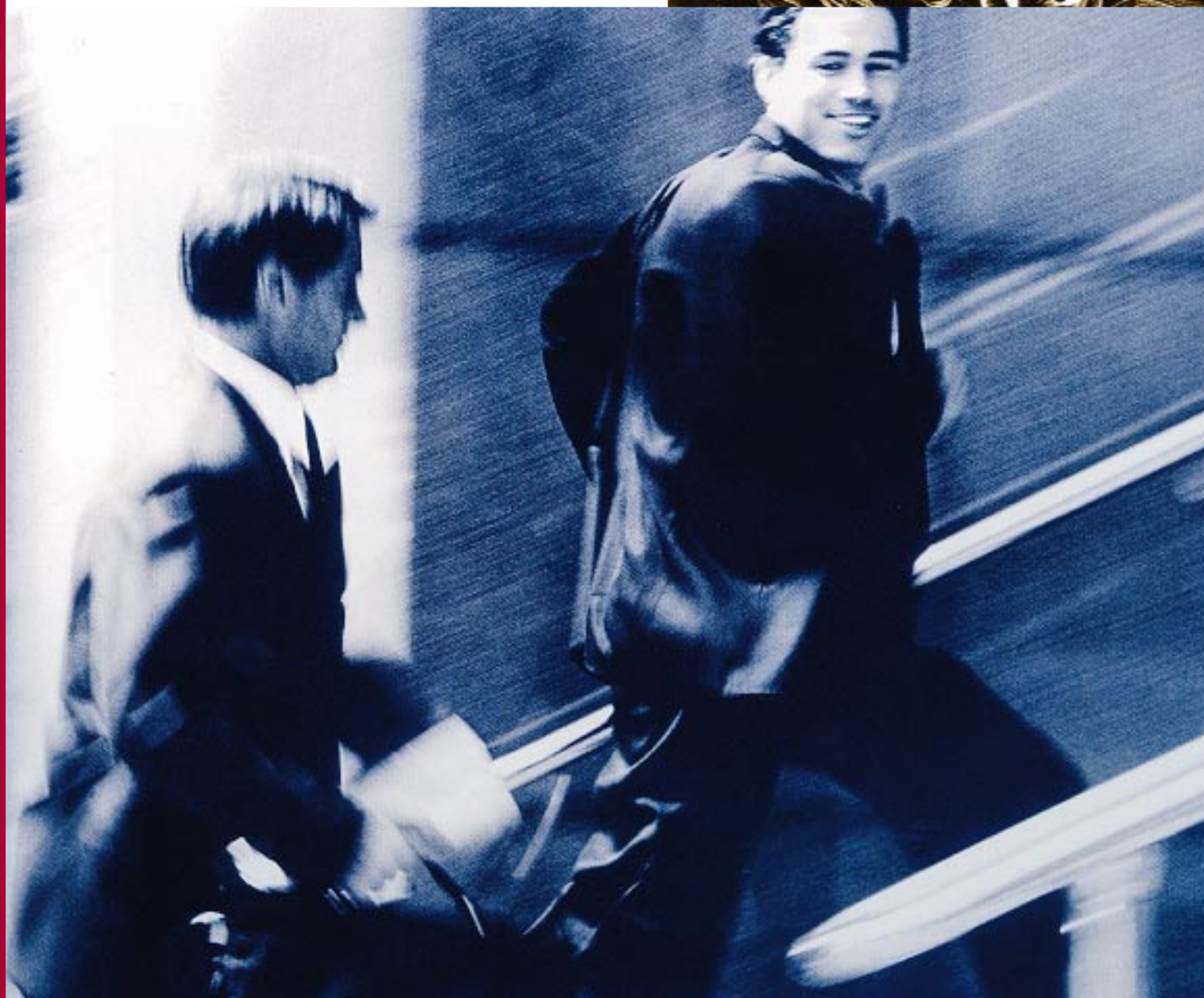


digital™

1997 Toimintakertomus

Digital Equipment Corporation Oy



2	Digital Equipment Corporation	
5	Organisaatio toimintavuonna 1998	
6	Toimitusjohtajan katsaus	13
10	Johtoryhmä toimintavuonna 1998	15
		16
		18
		19
		20
		23

Hallituksen toimintakertomus

Tuloslaskelma

Tase

Rahoituslaskelma

Tilinpäätöksen laadintaperiaatteet

Liitetiedot

Tilintarkastuskertomus

Digital Equipment Corporation

1997

Digital Equipment Corporation toimittaa ja ylläpitää verkotettuja liiketoiminnan ratkaisuja, jotka perustuvat DIGITALin yhdivahvuuksille ohjelmistoissa, tietojärjestelmissä, tietoverkoissa ja palveluissa. Yhdessä yhteistyökumppaniensa kanssa DIGITAL vastaa asiakkaiden uusiin tietotekniikka-asteisiin ja samalla tukee nykyisen asiakaskuntansa järjestelmiä. DIGITALin verkotetut liiketoimintaratkaisut auttavat asiakkaita menestymään tämän päivän globaalissa kilpailussa.

DIGITALin pääkonttori on Maynardissa, Massachusettsin osavaltiossa, Yhdysvalloissa. Tuotanto-, myynti- ja palvelupisteitä on yli 100 maassa ympäri maailman.

Suomen DIGITALin päätoimipaikka on Espoossa ja Monimerkkipalvelujen palvelupisteet 11 paikkakunnalla ympäri maata.

Palveluja, tietojärjestelmiä ja verkotettuja liiketoiminnan ratkaisuja

DIGITAL toimittaa – sekä suoraan että kumppaniensa kanssa – verkotettuja liiketoiminnan ratkaisuja, jotka auttavat asiakkaitamme tehostamaan toimintaansa ja parantamaan kilpailukykyään. Tuotamme suorituskykyisiä, verkotettuja tietojärjestelmiä, palveluja ja ratkaisuja kasvaville markkinoille, joilla DIGITALilla on keskeisiä vahvuuksia:

Suorituskykyiset 64 bitin UNIX -järjestelmät

64 bitin tietotekniikka tarjoaa kiistatta merkittävästi paremman suorituskyvyn kuin 32 bitin järjestelmät, usein myös pienemmin kustannuksin. Tehokkaiden UNIX-palvelinten tarve kasvaa eksponentiaalisesti verkko-PC:eiden, kasvavien tietovarastojen ja Internet-sovellusten myötä.

DIGITAL tarjoaa asiakkailleen jo vuodesta 1992 koetellut, toimivat 64 bitin ratkaisut: Alpha-tietojärjestelmät, käyttöjärjestelmät, tietokannat ja sovellusohjelmistot. Alpha-ympäristöön on saatavana yli 10.000 valmissovellusta alan johtavilta ohjelmistovalmistajilta.

Yritystason Windows NT -ratkaisut

Windows NT:n voittokulku yritysjärjestelmiin kiihtyy. Windows NT -markkinoiden arvo oli vuonna 1996 3,7 miljardia US dollaria ja sen arvioidaan yli nelinkertaistuvan vuoteen 2000 mennessä.

DIGITALin asiakkaille siirtyminen Windows NT -ympäristöön on helppoa ja turvallista. Asiakkaamme voivat valita laitteiston alan laajimmin skaalautuvasta valikoimasta Intel- tai Alpha-järjestelmiä. Alpha-ympäristöön on tarjolla yli 1500 alkuperäistä Windows NT -sovellusta. Lisäksi 1300 Microsoft Certified Engineer -palveluosaajaa – enemmän kuin Microsoftilla itsellään – varmistaa hallitun ja tuetun siirtymisen Windows NT -maailmaan.

Liiketoiminnan sovellukset Internetissä

DIGITAL oli ensimmäisenä ns. Fortune 500 -yrityksenä mukana Internetissä. Tänä päivänä noin 300 miljoonan US dollarin osuus liikevaihdostamme kertyy elektronisesta kaupasta Internetissä. Omassa käytössäamme on sataan maahan ulottuva, yli miljoona sivua käsittävä intranet, joka toimii yhtymämme keskeisenä informaatiokanavana.

DIGITAL tunnetaan johtavien Internet-teknologioiden kehittäjänä: mm. AltaVista-hakurobotti ja Millicent-verkkoraha ovat DIGITALin kehityslaboratorioiden tuotteita. AltaVista-teknologialle perustuvat Internet-ohjelmistot, Intel- ja Alpha-palvelimet, luotettavat

projektitoimitukset sekä pitkäaikainen oma kokemus tekevät DIGITALista eturivin Internet-partnerin.

Myös maailman suosituimmat hakupalvelujen tarjoajat – AltaVista, Netscape, Lycos – perustavat ratkaisunsa DIGITALin järjestelmille ja palveluille.

DIGITALin strategiset allianssit

DIGITALin ratkaisut pohjautuvat paitsi omalle edistykselliselle teknologialle ja maailmanlaajuisen tuki- ja ylläpito-organisaation osaamiselle, myös strategiselle yhteistyölle alan johtavien yritysten kanssa:

Allianssi organisaatioiden tietojenkäsittelyratkaisuihin **Microsoft**

Allianssi tietokantaratkaisuihin **ORACLE**

Allianssi järjestelmänhallintaratkaisuihin **COMPUTER ASSOCIATES**

DIGITALin keskeiset markkina-alueet

Keskeiset markkina-alueet, joilla DIGITAL tarjoaa lisäarvollisia ratkaisuja:

- **Data Warehouse**
- **Vaativa teholaskenta**
- **Toiminnanohjausratkaisut**
- **Visuaalinen tietojenkäsittely**
- **Windows NT -integraatio**
- **Sähköposti ja sanomanvälitys**
- **Intranet**
- **Internet ja sähköinen kaupankäynti**
- **Internet-palveluntarjoajat**

Toimialakohtaiset ratkaisut

DIGITAL keskittyy toimialakohtaisissa ratkaisuissaan kolmelle alueelle: kauppa ja jakelu, teleala sekä terveydenhuolto. Näillä alueilla DIGITALilla on erityisen vankka kokemus ja osaaminen sekä alan parhaat yhteistyökumppanit. Menestyminen edellyttää jatkuvaa asiakastytyväisyyden, laadun ja tehokkuuden parantamista ja lisäarvon tuomista asiakaidemme tietotekniikkaratkaisuihin.

DIGITALin myynti- ja palveluliiketoiminnan organisaatio toimintavuoden 1998 alkaessa

Markkinointi



**Timo Peltonen,
markkinointi**

Myynti



**Keijo Vikkula,
jälleenmyynti**



**Oula Maijala,
suurasiakasmyynti**

Palvelut



**Kari Lehtonen,
järjestelmänhallintapalvelut**



**Ari Helppi,
monimerkkipalvelut**

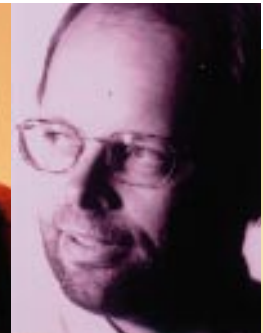


**Samppa Keturi,
järjestelmäprojektit**

Toimialariippumattomat



**Lauri Wuoreneimo,
viestinvälitys, Internet
ja Windows NT**



**Erkki Ranki,
toiminnanohjaus- ja Data
Warehouse -ratkaisut**

Toimialakohtaiset



**Jukka Koivisto,
kauppa ja jakelu**

Toimitusjohtajan katsaus



Toimintavuotemme 1997 vahvin puheenaihe on ollut Suomen kansallisen tietoyhteiskuntastrategian esiinmarssi. Tilastokeskuksen keväällä 1997 julkistama Tiedolla tietoyhteiskuntaan -raportti kokosi ansiokkaasti uuden informaatiotoimialan synnyn ja rakenteen. Tietotekniikasta on tullut kansallinen kysymys, jopa kansallisen kilpailukyyn mittari. Meitä suomalaisia sävähdyttävät niin monet omat saavutuksemme kuin lähiajan vaativat haasteet.

Tämän uuden informaatiosektorin ymmärtäminen on ehkä helpoin tapa yrittää mieltää myös informaatioteknologiateollisuuden eli tietokone- ja ohjelmistovalmistajien sekä näihin liittyvien palvelujen tarjoajien trendit.

Strategia tarkentuu ja kohdentuu

Yhtymämme strateginen kehittäminen jatkui ja liiketoiminnan kohdentuminen selkeytyi. Informaatioteknologiateollisuuden laajeneminen ja monipuolistuminen on selkeästi johtanut tilanteeseen, jossa yksittäinen alan yritys ei voi enää toimia koko alamme laajuisesti. Kaikkien on löydettävä omat vahvuusalueensa. Oman ydinosaamisensa tueksi DIGITAL on solminut strategiset allianssit alan johtavien yritysten Computer Associatesin, Microsoft Corporationin ja Oracle Corporationin kanssa.

DIGITALin yhtymän strategia keskittyy toisaalta kasvavien informaatioteknologia-alueiden ja toisaalta omien ydinvahvuusalueiden tunnistamiseen. DIGITAL on määritellyt ydinvahvuuksikseen suorituskykyiset UNIX-ratkaisut, Windows NT -integraation ja Internetin. Niiden avulla pystymme tarjoamaan asiakkaillemme ratkaisuja Data Warehouse- ja toiminnanohjauksen alueilla, Windows NT -integraatiossa sekä yritysviestijärjestelmissä. Tämä yhtymän strategia näkyy myös Suomen tytäryhtiön toiminnassa.

Paikallinen strategiamme keskittyy asiakkaidemme palveluun: tehtävämme on tuoda lisäarvoa asiakkaillemme ja auttaa asiakkaitamme tietotekniikan alueella.

Takaisin kasvu-uralle

Toimintavuotamme 1997 kuvaa hyvin tytäryhtiön liikevaihdon palaaminen kasvuun. Liikevaihto oli 556 miljoonaa markkaa, mikä merkitsee 9 prosentin kasvua edelliseen toimintavuoteen verrattuna. Kireä kilpailu näkyi edelleen epätydyttävänä tuloksena, vaikka liikevoitto paranikin selkeästi edellisvuotiseen nähden ja oli 1,9 miljoonaa markkaa.

Laitemyyntiliiketoiminta keskittyi uuden toimintamallin sisäänajoon. Vuoden alussa yhdistettiin tietojärjestelmä- ja PC -liiketoiminta yhdeksi myynti- ja markkinointiyksiköksi tavoitteena parempi palvelu suomalaisille asiakkaillemme. Linjasimme myös yhteistyötämme jälleenmyyjien ja muiden yhteistyökumppanien kanssa.

Keskityimme yhtymän strategian mukaisille painopistealueille ja lisäsimme resursseja mm. Data Warehouse-, Windows NT- ja tehokaskennan alueille.

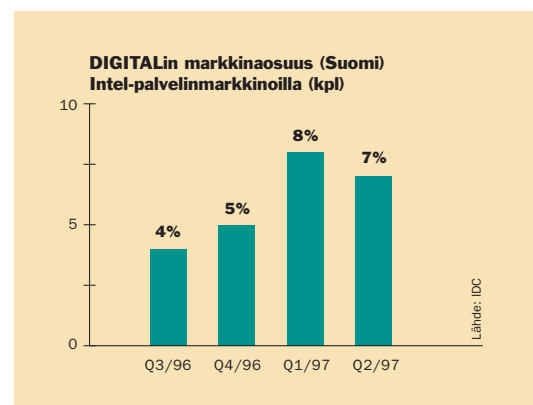
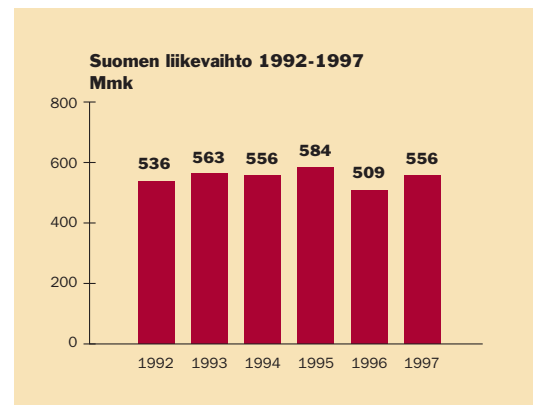
Menestyksemme jatkui huipputehokkaiden UNIX-palvelimien alueella, jossa erityisesti 64 bitin osoitevaruuden hyödyntäminen eteni vahvasti muistin hintojen romahtamisen avittamana. 64 bitin teknologia on mahdollistanut harvinaislaatuisen, valtavan suorituskykyhyppäyksen kertaheitolla. Edelläkävijyytemme 64-bitin toteuttajana avoimissa järjestelmissä sai selkeää markkinoiden tunnustusta. UNIX-sovellusten saaminen Alpha-ympäristöön kehittyi myös positiivisesti.

Intel-palvelimien myynti yli kaksinkertaistui viime vuoteen verrattuna: IDC:n mukaan DIGITALin markkinaosuus oli vuoden 1997 toisella neljänneksellä 7 prosenttia.

Windows NT -käyttöjärjestelmän voimakkaan kasvun myötä myös DIGITALin koko PC-tuotelinjan markkinaosuus kääntyi kasvuun keväällä 1997, vaikka on huomattava, että ns. kuluttajakoneet eivät enää kuulu DIGITALin tuotevalikoimaan.

Palveluliiketoiminta jatkoi hyvää kasvuaan. Erilaisten ylläpito- ja tukipalvelujen kysyntä on voimakkaasti lisääntymässä.

Monimerkkipalvelut -yksikkömme keskittyi toimittamaan erityisesti tietohallinnosta vastaavien käyttöpäälliköiden vastuualueisiin liittyviä tuotteita ja palveluja. Järjestelmien käytettävyydestä on tullut yksi tärkeimmistä vaatimuksista. Käytettävyyden vaatimus ja palvelun nopeus on korostunut erityisesti Windows NT -ympäristöissä. Computer Associatesin kanssa solmittu strateginen allianssi tuo tärkeitä lisäarvoja ja työkaluja järjestelmien hallintaan.



DIGITAL teki merkittäviä päänavauksia erityisesti ympäristöihin, missä meillä on takuuhuoltovaltuutus, esimerkkinä Compaq-palvelimet.

Monimerkkipalvelut keskittyy palvelussaan jatkuvaan osaamisen kehittämiseen ja alan johtavan teknologian hyväksikäyttöön. Toimintavuoden päättyessä Suomen palveluorganisaatiossamme oli kymmenkunta Microsoft Certified Engineer -osaajaa ja toimintavuoden 1998 aikana pyrimme sertifioimaan kaikki Microsoft-tuotteiden parissa toimivat ylläpitoedustajamme.

Toimialaratkaisumme kaupan ja jakelun alueella, teletoimialalla ja terveydenhuollossa vahvistivat menestystään. Näissä menestyksissä näkyi asiakkaittemme informaatioteknologian tarpeiden hyvä paikallinen tuntemus. Ratkaisut perustuvat laajaan kokonais-tarjontaan, jossa asiakkaalle tarjotaan laite- ja ohjelmistotuotteiden lisäksi monipuolisia palveluja ja yhteistyökumppanien verkotettuja ratkaisuja.

Järjestelmäprojektit-yksikölle toimintavuosi 1997 oli myymäläjärjestelmien menestyksen vuosi, jolloin solmimme uusia sopimuksia monien johtavien kaupparyhmittymien kanssa. Kaupan ketjunohjauksen ja varastonhallinnan alueella toimitimme laajoja projekteja ja teimme uusia sopimuksia. Toimintavuoden aikana DIGITAL nousi edistyksellisillä ratkaisullaan Suomen johtavien kaupan ja logistiikan alueen järjestelmätoimittajien joukkoon.

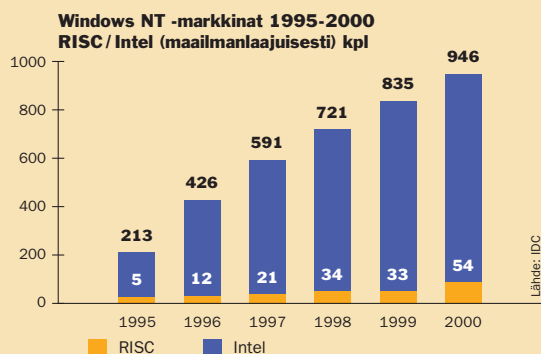
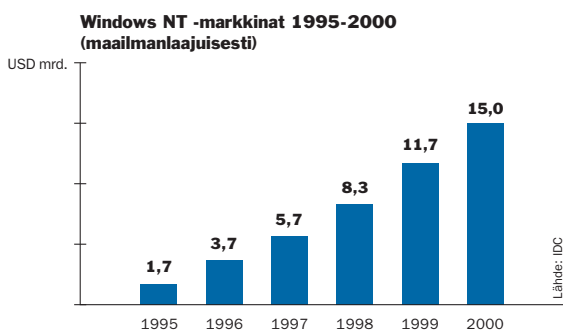
Terveydenhuollon toimialalla toteutimme potilashallinnon tietojärjestelmä-, sovellusintegraatio- ja päätöksenteon tukijärjestelmäprojekteja.

Järjestelmänhallintapalvelut-yksikkö menestyi erityisen hyvin järjestelmien

etähallinnan ja Microsoft SELECT -volyymihankintapalvelun alueilla.

DIGITAL on Euroopan suurin Microsoft SELECT -jälleenmyyjä, ja Suomessa SELECT-liikevaihto kolminkertaistui edelliseen vuoteen verrattuna. Yksiköllä on ympäri maailman 14.000 etähallinnan asiakasta, joita DIGITAL palvelee Suomen toimipisteestään.

Windows NT- ja client/server -ympäristöjen hallintatarve on lisääntynyt käsi kädessä Windows NT -käyttäjärjestelmän voimakkaan kasvun myötä. Toimintavuoden päättyessä DIGITAL tarjosi tukeaan 3000 Windows-ympäristön käyttäjälle, ja määrä kasvaa edelleen vauhdilla. Windows NT on myös Järjestelmänhallinnan keskeinen toiminta-alue.



Internet muuttaa kaiken

Internet on yksi tämän hetken kiinnostavimmista kehitysalueista. Internet -markkinoiden - laitteistojen, ohjelmistojen ja palvelujen - arvioidaan kasvavan Suomessa vuoteen 2000 mennessä lähes 800

miljoonaan markkaan, kun se vuonna 1996 oli 164 miljoonaa markkaa. Sähköisen kaupankäynnin odotetaan kasvavan räjähdysmäisesti ja sen myötä kaupan koko rakenne ja toimintatavat muuttuvat peruuttamattomasti.

DIGITAL uskoo, että Internetistä tulee suosituin työympäristö ja verkotetun yhteiskunnan toiminnan perusta. Tämä tulee näkymään kaikessa toiminnassamme: tuotteissa, palveluissa, tavassamme toimia, tavassamme ratkaista asiakkaiden informaatioteknologian tarpeita, tavassamme ajatella ja innovoida. Uskomme, että Internet tulee muuttamaan tietotekniikkaa jopa radikaalimmin kuin minikoneet muuttivat suurkonemaailmaa tai PC:t minikonemaailmaa. Internetin kautta ”kaikki maailman tieto” on Internet-käyttäjien ulottuvilla. DIGITAL on vahvasti mukana Internet-markkinoilla tuotteilla ja palveluilla. Esimerkiksi DIGITALin AltaVistasta on jo muodostunut hakupalvelujen standardi.

Motivoitunut henkilöstö on avaintekijä

Henkilöstön määrä oli toimintavuoden päättyessä 292. Tietotekniikka-alan kasvun myötä ammattitaitoisten tekijöiden kysyntä on lisääntynyt. Nyt tarvitaan uudenlaisia teknisiä taitoja mm. työasema-palvelinjärjestelmien ja Internetin alueilla.

DIGITALin panostus henkilöstön ammattitaidon kehittämiseen sekä hyvinvointiin jatkuu voimakkaana myös alkavana toimintavuonna 1998. Osaavan ja motivoituneen henkilöstön avulla pääsemme tavoitteisiimme ja pystymme vastaamaan asiakkaittemme kasvaviin vaatimuksiin.

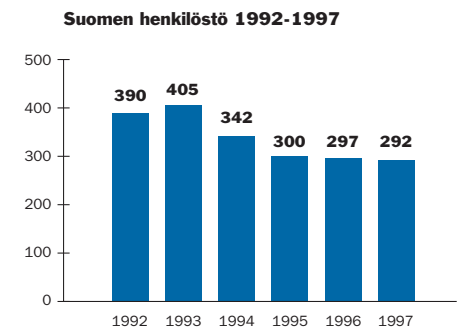
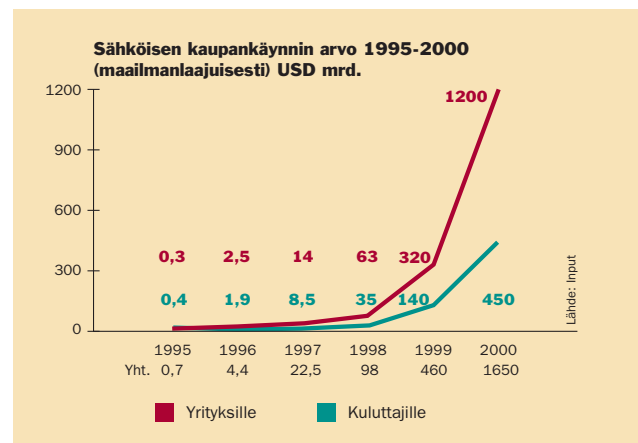
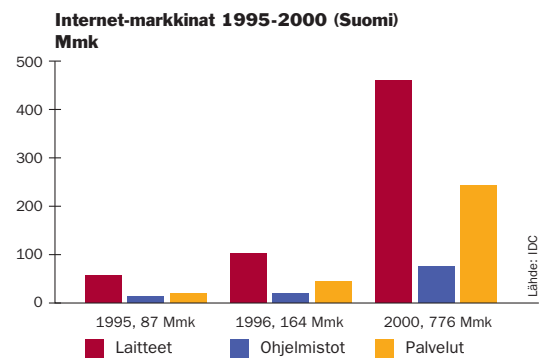
Vuosi 2000

Vuosi 2000 -haasteiden ratkaiseminen täytyy aloittaa pikaisesti. Yksin Suomessa täytyy tarkistaa satoja ellei tuhansia miljoonia ohjelmakoodirivejä. Vuosi 2000 -haasteissa DIGITAL tarjoaa laajaa tukea asiakaskunnalleen konsultoinnin ja projektityön kautta. Aiheesta voi hakea lisätietoa osoitteista: <http://www.digital.fi/vuosi2000/> tai <http://www.digital.com/info/year2000/>

Näkymät toimintavuodelle 1998

Tietotekniikan kysyntä jatkuu vahvana, mutta laskevat laitehinnat jarruttavat edelleenkin kannattavuuden paranemista. Internetiin liittyvien liiketoiminnan sovellusten odotetaan kasvavan rajusti ja sähköinen kaupankäyntikin vilkastunee ensi toimintavuotemme aikana.

Asiakkaamme ponnistelevat tietotekniikan kokonaiskustannusten tehokkaamman hallinnan puolesta, joten painopisteet siirtynevät parempien hallinta- ja tukimenetelmien



ja verkko-PC:eiden suuntaan. DIGITALin vahva panostus ja vankka ammatillinen palveluosaaminen pohjustavat menestystä jatkossakin.

Toimintavuosi 1998 on DIGITAL-yhtymän 40-vuotis- ja Suomen DIGITALin 25-vuotisjuhlavuosi.

Kiitos

Kiitän asiakkaitamme avoimesta ja rakentavasta vuoropuhelusta parempien tietotekniikkaratkaisujen luomiseksi. Kiitän yhteistyökumppaneitamme hyvästä yhteistyöstä sekä henkilöstöämme vahvasta ammatillisesta panoksesta ja lisäarvon tuottamisesta asiakkaillemme.



Antti Halila, toimitusjohtaja

Digital Equipment Corporation Oy:n johtoryhmä toimintavuoden 1998 alkaessa



Antti Halila, toimitusjohtaja



Timo Peltonen, kehitys ja markkinointi



Samppa Keturi, järjestelmäprojektit



Olli Heinonen, talous



Ari Helppi, monimerkkipalvelut



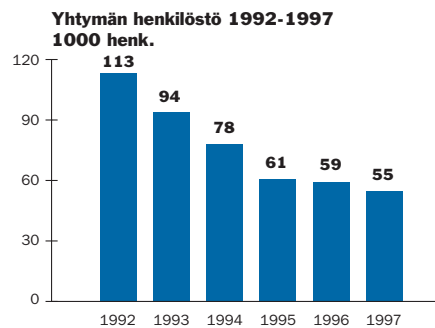
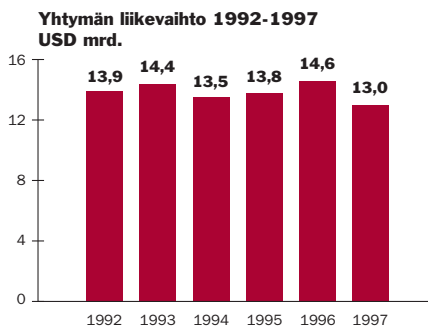
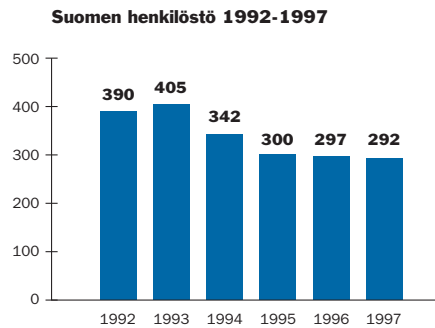
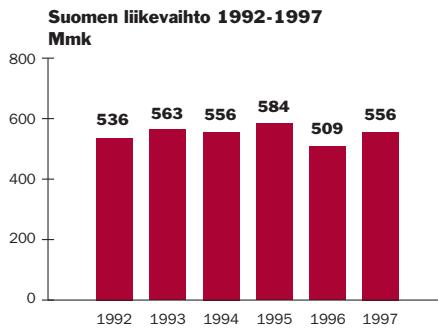
Marja Helin-Salmi, henkilöstö

Tilinpäätöstiedot

Digital Equipment Corporation Oy, toimintavuodet 1996 - 1997

Tunnuslukuja	1997	1996
Liikevaihto, Mmk	556,5	511,3 ⁾
Liikevaihto, muutos %	8,8	- 8,1
Henkilöstö keskimäärin	290	298
Liikevaihto/henkilö, Mmk	1,9	1,7
Nettotulos, Mmk	- 19,1	- 1,8
Nettotulos liikevaihdosta, %	- 3,4	- 0,4
Käyttökate, %	1,5	- 0,3
Maksuvalmius, Quick Ratio	1,49	1,97
Maksuvalmius, Current Ratio	1,62	2,16
Investoinnit, Mmk	5,1	6,2

⁾ Sisältää myyntikomisiot



Hallituksen toimintakertomus

Digital Equipment Corporation Oy kuuluu Digital Equipment Corporation -yhtymään, jonka pääpaikka on Maynardissa, Massachusettsin osavaltiossa, Yhdysvalloissa. Suomen yhtiön omistaa kokonaisuudessaan Hollannissa toimiva holding-yhtiö Digital Equipment Group B.V. Yhtiön toimiala on tietojärjestelmien ja niihin liittyvien palveluiden myynti ja toimittaminen.

Yhtiön toimitusjohtaja on Antti Halila.

Yhtiön hallitukseen kuuluivat 1.7. - 10.9.1996 välisenä aikana varatuomari Johan Boström, toimitusjohtaja Lisbeth Gustafsson, toimitusjohtaja Antti Halila, lakiasiainhoitaja Tomas Wikström sekä hallituksen puheenjohtajana lakiasiainhoitaja Jan de Kesel. Yhtiökokouksen päätöksen mukaisesti hallitukseen ovat kuuluneet 10.9.1996 lähtien varatuomari Peter Engström, toimitusjohtaja Lisbeth Gustafsson, toimitusjohtaja Antti Halila ja lakiasiainhoitaja Tomas Wikström, sekä hallituksen puheenjohtajana lakiasiainhoitaja Jan de Kesel.

Liikevaihto

Yhtiön 24. toimintavuoden liikevaihto oli 556 miljoonaa markkaa. Liikevaihto kasvoi 9 prosenttia edellisestä vuodesta. Asetetut kasvutavoitteet saavutettiin palveluliike-toiminnoissa.

Tulos

Alan kireä kilpailu etenkin laitekaupassa näkyy edelleen epätydyttävänä tuloksena. Yhtiön liikevoitto oli 1,9 miljoonaa markkaa, mikä tosin on selvästi parempi kuin edellisenä vuonna.

Tulos oli 35,1 miljoonaa markkaa. Merkittävin nostava vaikutus tulokseen oli vapaaehtoisten varausten purkamisella. Purku tapahtui suunnitelman mukaisesti varausten käyttöajan päättyessä.

Toisaalta huoltosopimusten ja takuuvarausten laskentakäytännön yhdenmukaistaminen konsernin periaatteiden kanssa aiheutti 22,9 miljoonan markan kertaluonteisen kuluerän.

Rahoitus ja investoinnit

Yhtiön rahoitusasema ja maksuvalmius säilyivät edelleen vahvoina. Korkotuotot olivat 5,4 miljoonaa markkaa. Käyttöomaisuusinvestoinnit, yhteensä 5,1 miljoonaa markkaa kohdistuivat pääasiassa palvelutulos-yksiköiden palvelutarjonnan kehittämiseen.

Osingot

Ylimääräisen yhtiökokouksen 17.10.1996 päätöksellä on maksettu osinkoa 75.000.000,00 mk voittovaroista per 30.6.1996.

Henkilöstö

Yhtiön vakinaisessa palveluksessa oli vuoden aikana keskimäärin 290 henkilöä. Vastaava luku vuotta aiemmin oli 298. Toimintavuoden päättyessä henkilöstön määrä oli 292. Edellisenä tilivuonna se oli 297.

Maksetut palkat ja korvaukset jakautuivat seuraavasti:

	1997	1996
Hallitus ja toimitusjohtaja	956.823,00 mk	1.392.542,99 mk
Muu henkilöstö	64.752.350,76 mk	65.226.111,47 mk
Yhteensä	65.709.173,76 mk	66.618.654,46 mk

Toimintavuoden 1998 näkymät

Tietotekniikan kysyntä jatkuu vahvana. Suorituskykyisiin UNIX-ratkaisuihin, Windows NT -integraatioon ja Internetiin liittyvien liiketoiminnan sovellusten odotetaan kasvavan rajusti ja sähköinen kaupankäyntikin vilkastunee ensi toimintavuotemme aikana.

Laitehintojen edelleen jatkuva lasku jarruttaa kannattavuuden kehitystä.

Asiakkaamme ponnistelevat tietotekniikan kokonaiskustannusten tehokkaamman hallinnan puolesta, joten painopisteet siirtynevät parempien hallinta- ja tukimenetelmien ja verkko-PCeiden suuntaan. DIGITALin vahva panostus ja vankka ammatillinen palvelu-osaaminen pohjustavat menestystä jatkossakin.

Voitonjakoehdotus

Yhtiökokouksen käytettävissä olevat jakokelpoiset varat ovat:

Tilikauden voitto	55.091.065,94 mk
Voittovarot edellisiltä kausilta	2.098.090,47 mk
	<hr/>
	57.189.156,41 mk

Hallitus ehdottaa, että voittovarot käytetään seuraavasti:

Osinkoa ei jaeta

Voittovaratilille jätetään 57.189.156,41 mk

	1.7.96 - 28.6.97	2.7.95 - 30.6.96
Liikevaihto	556.306.262,58	511.305.016,44
Liiketoiminnan muut tuotot	0,00	874.158,28
Kulut:		
Aineet, tarvikkeet ja tavarat:		
- Ostot tilikauden aikana	333.979.704,56	294.508.742,71
- Varastojen lisäys (-) tai vähennys (+)	1.322.854,15	7.258.055,44
- Ulkopuoliset palvelut	18.035.764,61	16.386.636,47
- Henkilöstökulut	81.430.013,23	85.184.155,53
- Vuokrat	12.506.648,12	13.847.649,75
- Muut kulut	100.673.812,67	96.470.462,60
Kulut yhteensä	547.948.797,34	513.655.682,50
Käyttökate	8.357.465,24	- 1.476.507,78
Poistot käyttöomaisuudesta ja muista pitkävaikutteisista menoista	6.428.641,48	6.633.436,43
Liikevoitto (-tappio)	1.928.823,76	- 8.109.944,21
Rahoitustuotot ja -kulut:		
- Korkotuotot pitkäaikaisista sijoituksista	1.238.131,44	5.052.875,23
- Korkotuotot lyhytaikaisista sijoituksista	2.162.755,33	3.394.563,10
- Korkokulut	- 77.276,70	- 101.081,26
- Muut rahoituskulut	- 60.103,82	- 62.680,62
Rahoitustuotot ja -kulut yhteensä	3.263.506,25	8.283.676,45
Voitto ennen satunnaiseriä, varauksia ja veroja	5.192.330,01	173.732,24
Satunnaiset tuotot ja kulut:		
- Satunnaiset tuotot	1.200.000,00	4.152.703,92
- Satunnaiset kulut	- 22.891.002,68	- 53.856,00
Satunnaiset tuotot ja kulut yhteensä	- 21.691.002,68	4.098.847,92
Voitto ennen varauksia ja veroja	- 16.498.672,67	4.272.580,16
Poistoeron lisäys (-) tai vähennys (+)	- 2.175.981,00	- 5.000.433,00
Vapaaehtoisten varausten lisäys (-) tai vähennys (+)	78.032.149,00	- 5.318.888,00
Välittömät verot:		
- Tilikaudelta	- 24.080.998,43	- 1.998.260,36
- Aikaisemmilta tilikausilta	- 185.430,96	2.221,51
Tilikauden voitto	35.091.065,94	2.594.996,31

	28.6.1997	30.6.1996
Käyttöomaisuus ja muut pitkäaikaiset sijoitukset		
Aineettomat hyödykkeet		
- Muut pitkävaikutteiset menot	1.077.317,61	1.823.528,27
	1.077.317,61	1.823.528,27
Aineelliset hyödykkeet		
- Koneet ja kalusto	8.888.054,82	9.591.155,79
- Muut aineelliset hyödykkeet	150.150,00	150.150,00
	9.018.184,82	9.721.285,79
Käyttöomaisuusarvopaperit ja muut pitkäaikaiset sijoitukset		
- Osakkeet ja osuudet	695.531,10	695.531,10
- Lainasaamiset	0,00	103.333.333,37
	695.531,10	104.028.864,47
Vaihto- ja rahoitusomaisuus		
Vaihto-omaisuus		
- Keskeneneräiset tuotteet	180.477,16	1.966.069,75
- Valmiit tuotteet/Tavarat	17.649.279,30	17.186.540,86
	17.829.759,46	19.152.610,61
Saamiset		
- Myyntisaamiset	73.858.358,54	66.060.460,81
- Siirtosaamiset	24.768.635,45	21.113.177,65
- Muut saamiset	24.250.518,50	24.261.238,58
	122.877.512,49	111.434.877,04
Rahat ja pankkisaamiset	83.451.980,16	51.689.505,69
	234.950.282,64	297.850.671,87

1997

T a s e , v a s t a t t a v a a

	28.6.1997	30.6.1996
Oma pääoma		
Sidottu oma pääoma		
- Osakepääoma	40.000.000,00	40.000.000,00
	40.000.000,00	40.000.000,00
Vapaa oma pääoma		
- Kertyneet voittovarot	2.098.090,47	74.503.094,16
- Tilikauden voitto	35.091.065,94	2.594.996,31
	37.189.156,41	77.098.090,47
Varaukset		
Kertynyt poistoero	7.176.414,00	5.000.433,00
Vapaaehtoiset varaukset		
- Investointivaraukset	0,00	48.501.037,00
- Muut varaukset	0,00	29.531.112,00
	0,00	78.032.149,00
Pakolliset varaukset	11.914.089,17	13.176.371,00
Vieras pääoma		
Lyhytaikainen		
- Saadut ennakot	308.642,00	1.645.608,00
- Ostovelat	52.954.045,53	45.607.295,70
- Siirtovelat	63.357.062,63	15.646.258,00
- Muut lyhytaikaiset velat	22.050.872,90	21.644.466,70
	138.670.623,06	84.543.628,40
	254.950.282,64	297.850.671,87

	1997	1996
Varojen hankinta		
Tulorahoitus		
- Nettovoitto	35.091.065,94	2.594.996,31
- Poistot	6.428.641,48	6.633.436,45
- Varausten muutos	- 75.856.168,00	- 318.455,00
- Pakollisten varausten muutos	- 1.262.281,83	1.356.765,00
- Pitkäaikaiset lainasaamiset	103.333.333,37	
Tulorahoitus yhteensä	67.734.590,96	10.266.742,74
Varojen käyttö		
Pitkäaikaiset lainasaamiset		103.333.333,37
Investointeihin (netto)	4.979.329,85	5.976.674,75
Nettokäyttöpääoman muutos	- 12.244.738,89	- 99.043.265,38
Osingon jako	75.000.000,00	
	67.734.590,96	10.266.742,74
Nettokäyttöpääoman muutos		
Rahat ja pankkisaamiset	31.762.474,47	- 92.638.660,14
Lyhytaikainen rahoitusomaisuus	11.442.635,45	- 12.237,84
Vaihto-omaisuus	- 1.322.854,15	- 7.258.035,44
Lyhytaikainen vieras pääoma	- 54.126.994,66	865.668,04
	- 12.244.738,89	- 99.043.265,38
Nettokäyttöpääoma 30.6.1996	97.733.364,94	196.776.630,32
Nettokäyttöpääoma 28.6.1997	85.488.626,05	97.773.364,94

Tilinpäätöksen laadintaperiaatteet

Käyttöomaisuuden arvostus

Käyttöomaisuus on aktivoitu välittömään hankintamenuon. Suunnitelman mukaiset poistot on laskettu tasapoistoina käyttöomaisuusesineiden taloudellisen pitoajan perusteella.

Suunnitelman mukaiset poistoajat ovat:

Koneet ja kalusto 2 - 4 vuotta

Muut pitkävaikutteiset menot 10 vuotta

Vaihto-omaisuuden arvostus

Vaihto-omaisuus on samoin kuin edellisinä vuosina arvostettu hankintamenuon tai jälleenhankintamenuon mukaiseen alimpaan arvoon.

Pitkäaikaiset projektit tuloutetaan valmiusasteen perusteella. Valmiusasteen seuranta perustuu projektiin suunniteltuun vaihejakoon ja se lasketaan toteutuneiden menojen ja kustannusarvion perusteella.

Valuuttamääräiset erät

Ulkomaanrahamääräiset saamiset ja velat on muutettu markoiksi konsernin sisäiseen kurssiin, mikä ei olennaisesti eroa tilinpäätöspäivän Suomen Pankin keskikurssista.

Pakolliset varaukset

Pakollisina varauksina tuotoista on vähennetty ne vastaiset menot, joiden suorittamiseen yhtiö on sitoutunut ja joista ei todennäköisesti kerry niitä vastaavaa tuloa. Samoin on vähennetty tuotoista ne vastaiset menetykset, joiden toteutumista on pidettävä ilmeisenä.

	1997	1996
Liikevaihto markkina-alueittain		
Suomi	547.972.220,88	504.606.108,84
Muut maat	8.334.041,70	4.522.887,60
Henkilöstökulut		
Palkat ja luontoisedut	69.367.938,09	69.817.663,98
Eläkekulut	9.404.757,56	10.134.603,15
Muut henkilösivukulut	7.795.960,31	8.887.859,63
Pakollisten varauksien henkilöstökulut	123.330,00	2.016.898,00
Yhteensä	86.691.985,96	90.857.024,76
Muihin henkilösivukuluihin sisältyvät vapaaehtoiset henkilöstökulut.		
Poistot		
Suunnitelman mukaiset poistot:		
- Muut pitkävaikutteiset menot	742.948,92	1.083.099,45
- Koneet ja kalusto	5.685.692,56	5.550.336,98
Yhteensä	6.428.641,48	6.633.436,43
Poistoeron muutos:		
- Muut pitkävaikutteiset menot	- 278.104,00	31.200,00
- Koneet ja kalusto	2.454.085,00	4.969.233,00
Yhteensä	2.175.981,00	5.000.433,00
Konsernin sisäiset rahoitustuotot ja -kulut		
Konserniyhtiöltä saadut rahoitustuotot:		
- Korkotuotot lyhytaikaisista sijoituksista	1.719.156,33	2.849.918,55
- Korkotuotot pitkäaikaisista sijoituksista	1.238.131,44	4.486.524,58

Satunnaiset tuotot ja kulut

Satunnaisiin tuottoihin ja kuluihin on kirjattu erät, jotka ovat syntyneet muusta kuin varsinaisesta liike-toiminnasta. Satunnaisiin kuluihin on kirjattu erät, jotka ovat syntyneet sopimustulo- ja kulukirjauskäytännön muuttamisesta US GAAP:n mukaiseksi.

	1997	1996
Aineettomat ja aineelliset hyödykkeet		
Muut pitkävaikutteiset menot		
- Hankintameno 30.6.	11.142.775,28	11.105.234,30
- Lisäykset 1.7.-28.6.	0,00	37.540,98
- Vähennykset 1.7.-28.6.	- 9.788,19	0,00
Hankintameno 28.6.	11.132.987,09	11.142.775,28
- Kertyneet sumu-poistot 30.6.	- 9.319.247,01	- 8.236.147,56
- Vähennysten kertyneet sumu-poistot 1.7.-28.6.	6.526,45	0,00
- Sumu-poistot 1.7.-28.6.	- 742.948,92	- 1.083.099,45
Kirjanpitoarvo 28.6.	1.077.317,61	1.823.528,27
Koneet ja kalusto		
- Hankintameno 30.6.	93.323.928,85	93.365.118,05
- Lisäykset 1.7.-28.6.	5.141.543,98	6.142.096,27
- Vähennykset 1.7.-28.6.	- 47.861.944,89	- 8.183.285,47
Hankintameno 28.6.	50.603.527,94	93.323.928,85
- Kertyneet sumu-poistot 30.6.	- 83.732.775,06	- 86.201.412,93
- Vähennysten kertyneet sumu-poistot 1.7.-28.6.	47.702.992,50	8.018.976,85
- Sumu-poistot 1.7.-28.6.	- 5.685.692,56	- 5.550.336,98
Kirjanpitoarvo 28.6.	8.888.054,82	9.591.155,79
- Kokonais- ja suunnitelmapoistojen kertynyt erotus 30.6.	5.000.433,00	0,00
- Poistoerojen lisäys 1.7.-28.6.	2.175.981,00	5.000.433,00
- Kokonais- ja suunnitelmapoistojen kertynyt erotus 30.6.	7.176.414,00	5.000.433,00
Kirjanpitoarvosta 28.6. koneiden ja laitteiden osuus	8.004.595,84	8.561.245,17
Konsernisaamiset ja -velat		
Konsernisaamiset		
- Lainasaamiset	0,00	103.333.333,37
- Talletukset	72.117.466,98	38.083.215,89
- Myyntisaamiset	0,00	4.633.614,52
	72.117.466,98	146.050.163,78
Konsernivelat		
- Ostovelat	48.176.947,99	39.520.949,35

	1997	1996
Pakolliset varaukset		
Varaus vastaisista takuumenoista	11.914.089,17	4.356.360,00
Varaus sopimuksista	0,00	8.494.011,00
Projektien ennakoidut tappiot	0,00	326.000,00
Yhteensä	11.914.089,17	13.176.371,00
Oma pääoma		
Sidottu oma pääoma		
- Osakepääoma	40.000.000,00	40.000.000,00
Vapaa oma pääoma		
- Kertyneet voittovarot	77.098.090,47	74.505.094,16
- Osingonjako	- 75.000.000,00	0,00
- Tilikauden voitto	35.091.065,94	2.594.996,31
Vapaa oma pääoma	37.189.156,41	77.098.090,47
Oma pääoma	77.189.156,41	117.098.090,47
Vastuut		
Leasingvuokravastuut	10.131.091,52	3.074.060,39
Muut vastuut	3.595.032,12	14.170.791,37
Vastuut yhteensä	13.726.123,64	17.244.851,76
	kpl	Kirjanpitoarvo
Osakkeet ja osuudet		
Puhelinyhtiöt	310	594.031,10
Pickala Golf	1	48.500,00
Tennis-Tapiola Oy	8	53.000,00
		695.531,10

Espoossa 31. päivänä heinäkuuta 1997

Jan de Kesel
Hallituksen puheenjohtaja

Antti Halila
Toimitusjohtaja, hallituksen jäsen

Peter Engström
Hallituksen jäsen

Tomas Wikström
Hallituksen jäsen

Lisbeth Gustafsson
Hallituksen jäsen

Edellä oleva tilinpäätös on laadittu hyvän kirjanpitolain mukaisesti.
Suoritetusta tilintarkastuksesta on tänään annettu kertomus.

Espoossa 31. päivänä heinäkuuta 1997

Pekka Nikula
KHT

Maria Nikus
KHT

DIGITAL Suomessa

Digital Equipment Corporation Oy
PL 16, 02201 ESPOO
Niittymäentie 7, Niittykumpu
Vaihde (09) 43 441
Telefax (09) 434 4040
Internet: <http://www.digital.fi>

DIGITAL Euroopassa

Digital Equipment Corporation
International (Europe)
12, avenue des Morgines
CH-1215 Petit Lancy, Geneve
SVEITSI
Vaihde: +41 22 709 4111

DIGITAL Yhdysvalloissa

Digital Equipment Corporation
111 Powdermill Road
Maynard, MA 01754
USA
Vaihde: +1 508 493 5111
Internet:
<http://www.digital.com>
AltaVista:
<http://www.altavista.digital.com>

Julkaisija

Digital Equipment Corporation Oy
Viestintä
PL 16
02201 ESPOO

Tämä julkaisu on tarkoitettu tiedotuskäyttöön.

DIGITALin logo, Alpha ja AltaVista ovat

Digital Equipment Corporationin tavaramerkkejä.

Copyright Digital Equipment Corporation Oy, 1997

Ulkoasu:

Young & Rubicam Finland Oy

Valokuvat:

Mosaic/Esko Koivisto

Painopaikka:

Sävypaino Oy

ISSN 1236-1682

Earth Vision

ympäristömme puolesta

DIGITAL tuntee vastuuta ympäristöstään. Earth Vision -ohjelmamme luo perustan toimintamallille, joka suojelee ympäristöä ja kunnioittaa yksilön oikeuksia. DIGITAL on luopunut kokonaan CFC-yhdisteiden ja muiden otsonikerrosta vahingoittavien aineiden käytöstä valmistuksessa ja valmiissa tuotteissa. Ympäristöjätteiden määrää on vähennetty puolella viimeisten viiden vuoden aikana. DIGITAL käyttää tuotteissaan ja niiden pakkauksissa mahdollisimman paljon kierrätettäviä materiaaleja ja tarjoaa käytöstä poistettavien tietokoneiden kierrätyspalvelua.

DECUS

DECUS Finland ry, DIGITALin tietokoneiden käyttäjien yhdistys, on Suomen suurin tietotekniikan käyttäjien yhdistys. Suomessa on jäseniä 3.400, Euroopassa 50.000 ja maailmanlaajuisesti 120.000. Vuonna 1996 DECUS vietti Yhdysvalloissa 35. ja Suomessa 20. juhlavuottaan.

- Yhdistyksen tavoitteena on kehittää jäsenistönsä asiantuntija-osaamista järjestämällä seminaari- ja koulutustilaisuuksia sekä näyttelyjä. Jäsenistöllä on mahdollisuus sähköiseen keskustelufoorumiin oman DECUS Alpha-palvelimen välityksellä.

- DECUS Finland ry on jäsentensä johtama yhdistys, jonka toimintaa DIGITAL tukee. Jäsenyys on maksutonta. Toiminnallaan yhdistys luo yhteyden DIGITALin ja sen tietotekniikkatuotteiden käyttäjien välille ja toisaalta mahdollistaa käyttäjien keskinäisen vuorovaikutuksen.

- Internet: <http://www.decus.fi>